



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 2 4 1 2 0 9 9 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 224 120 992 JP

From (Sender) Name & Address		Date mailed		Time mailed		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022 12 05							
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Hyejung Park Hyejung Park #108-1302, 229 Songhwa-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Munam-dong, Cheongju Technopolis Gwell Prugio)		Postal Code 28291		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4189-8390		FAX 010-4189-8390
Health food				1		USD5.58	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value		558 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender									
							ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>
							(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		* 航空危険物の説明・確認 * 輸出申告対象 (20万円超) の確認

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
- ・切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 12 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN224120992JP
	送達手段 (Shipped Per) : EMS
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Hyejung Park Hyejung Park #108-1302, 229 Songhwa-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Munam-dong, Cheongju Technopolis Gwell Prugio) 28291, KOREA TEL 010-4189-8390 FAX 010-4189-8390	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.58	USD 5.58
総合計 (Total)			1		USD 5.58

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



* E N 2 2 4 1 2 0 9 9 2 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 224 120 992 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 12 05	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Hyejung Park Hyejung Park #108-1302, 229 Songhwa-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Munam-dong, Cheongju Technopolis Gwell Prugio)			
		Postal Code 28291			
Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				1	g
					USD5.58
		内容品の価格 Value			TEL 010-4189-8390
					FAX 010-4189-8390
		内容品種別 Contents type			
		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods			<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.			日本円換算合計 (円) Total Value 558 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 / 個中 Total number of pieces	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

日本郵便株式会社

〒135-0064
東京都港区芝浦4-32-1
タイム24ビルディング
アミ2-4-32
神代区

TEL +82-70-8028-0952 FAX

Country KOREA

日付印 Date Stamp

【社員の方へ】
日付印を押し、お宮さまへお渡しください。

EMS受付局控 (Post office's copy)

お問い合わせ番号 (item number) : EN 224 120 992 JP

日本郵便株式会社

〒135-0064
東京都港区芝浦4-32-1
タイム24ビルディング
アミ2-4-32
神代区

TEL +82-70-8028-0952 FAX

Country KOREA

TEL010-4189-8390 FAX 010-4189-8390

郵便料金 (円) 諸料金 (円)

損害要償額 (円)

価格 USD5.58

正味重量 1

個数 1

原産国

HSコード

内容品詳細 Health food

贈物

販売品

返送品

商品見本

その他

書類

日本円換算合計 (円) 558

No commercial value for customs purpose only.

日付印 Date Stamp

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。